

De San Miguel

Falta de Hogar Abate a Refugiados de Oriente

SAN MIGUEL.— Estamos desesperados por tan larga y obligada permanencia fuera de nuestros hogares, soportando pobreza e incomodidades y aún no se vislumbra esperanza de que podamos volver, nos dijeron dos personas refugiadas que viven actualmente en San Francisco, Gotera.

Nuestros interloctores, que nos rogaron reservar sus nombres, siguieron diciendo que ante la ola de violencia imperante en el norte del departamento de Morazán, se vieron obligados a dejar sus casas, sus

animales y demás pertenencias, en un cantón de Jocoaitique.

Esa obligada huida, añadieron, ocurrió desde hace más de un año, teniendo que pagar donde vivir y efectuar gastos diariamente, sin ingresos de ninguna naturaleza y sin poder recibir ayuda debido a que son pobres vergonzantes.

En el lugar donde vivían, prosiguieron, tenían sus casas propias, sus cultivos, sus animales domésticos y un organizado sistema de vida, pero era preferible abandonar

todo eso antes de morir o sufrir vejámenes por parte de las hordas extremistas que han sido el mayor flagelo que ha sufrido toda esa inmensa comunidad campesina.

En un principio creyeron que su permanencia en Gotera iba a ser breve, pues vendría la paz y el retorno de millares de familias a sus hogares, a rehacer su vida y a cultivar la tierra, pero todo se ha prolongado tanto que ya no encuentran la manera de sostenerse por más tiempo en esa aflictiva situación. (Ramírez).

SAN MIGUEL.— Descontento general existe entre los alumnos del Instituto Tecnológico "Isidro Menéndez", de esta ciudad. Esto se debe, según nos informan, a la falta de coordinación por parte de los encargados del plantel con el Ministerio de Educación, lo cual ha originado un descontrol total en las actividades de

—Favor pase a la página 17.

Desleal la Competencia de Cassettes

Competencia desleal está sufriendo el artista nacional y la industria disquera, debido a la proliferación de grabadoras piratas de cassettes. Esas grabadoras no pagan impuestos, derechos de autor, interpretación, etc., ya que se dedican a copiar los discos elaborados por las empresas, que si cumplen con esos requisitos.

Tal expresan personeros de grabadoras de discos, quienes argumentan que en esa forma pueden llegar a la quiebra, puesto que quienes graban cassettes para venderlos, perjudican a intérpretes, músicos, autores y a las empresas.

La venta de discos tiende a disminuir por la

—Favor pase a la página 17.

Instructivo Mpal. para el Público

Relaciones Públicas de la Alcaldía Municipal capitalina, trabaja en la elaboración de un instructivo general sobre los servicios que prestan al público usuario de San Salvador.

El fin es orientar a las personas que a diario visitan la Alcaldía en demanda de servicios, tales como: solicitud de partidas de nacimiento, adopciones, defunciones, divorcios, matrimonios, cédulas, reposición de cédulas, carnets de minoridad, etc. Lo anterior corresponde al Departamento de Registro Civil.

Asimismo, se darán instrucciones para la presentación de la declaración de impuestos municipales, sobre quienes están obligados a declarar de acuerdo

—Favor pase a la página 17.



TURISMO ES CULTURA.— Antes de viajar a otros países, debemos los salvadoreños conocer mejor nuestra propia tierra, dice la señorita Sara Elizabeth Corado (Izquierda, primera fila). Este es el grupo de alumnas del Centro Berkeley, que participaron en el Curso de Capacitación Turística del ISTU.

ISSS Realiza Mejoras en Tratamiento de Embarazo

(Por Carlos Mangandi T.).—En el primer semestre del año, el ISSS ha logrado reducir la muerte fetal al 0.80 por ciento, mediante la aplicación del sistema Perinatología que permite diagnosticar cualquier problema antes del parto, informa el director médico de la institución, Dr. Carlos Hasbún Hasbún.

Dijo que el ISSS siempre ha tratado de disminuir el "Obito Fetal" (el niño muerto). Hay veces que los niños mueren dentro del vientre, mueren al momento del parto o pocas horas después de nacer. Ahora tratamos de que nazcan vivos la mayor parte de niños.

Puso como ejemplo que en 1980 en el Hospital General del ISSS se atendieron 10,380 partos y el porcentaje de niños muertos fue de 0.94 por ciento y eso es mucho más bajo que el registrado en el área internacional que es de 1.2 por ciento. Ello se debe a la atención especial que se

da al pre-natal, afirmó.

Al preguntarle por qué se suceden estas muertes fetales, el Dr. Hasbún dijo que "existen varias causas, como: prematuridad; problema en el manejo del niño por parte de la madre, en los movimientos del latido fetal. Asimismo inciden los problemas sociales, psicológicos y morales que puede afrontar la madre cuando está en el periodo de gestación".

LO QUE HAN TRATADO DE HACER
Contestando a la pre-

Ministro Afirma: 27 Mil Trabajadores en Obras de Progreso

Veintisiete mil obreros y profesionales forman el personal con que el Ministerio de Obras Públicas está realizando obras de gran magnitud en todo el territorio nacional.

Manteniendo el programa de generación de

empleo, el MOP ha dado ocupación a 27 ó 30 mil trabajadores que ejecutan obras de progreso como son la construcción de nuevos boulevares, autopistas, carreteras de acceso, construcción de puentes, bóvedas y otros.

El Ingeniero Jorge Alberto Morales Guillén, ministro del ramo, declara a EL DIARIO DE HOY que todos los trabajos que se realizan en el área metropolitana y en el interior del país, caminan con toda normalidad. Aunque advierte que en algunos sitios han habido algunos atrasos pero por las lluvias.

—Favor pase a la página 19.

Hace unos días, el funcionario invitó a los reporteros para visitar cinco lugares de San Salvador donde se construyen nuevas arterias modernas, entre ellas el Boulevard San Antonio Abad. Los periodistas tuvieron la oportunidad de observar cómo gran cantidad de obreros se movilizan a la par de la maquinaria pesada de las firmas nacionales que tienen a su cargo la realización de los trabajos.

Entre los trabajos que están en pleno proceso se encuentran la ampliación del Boulevard del Ejercito, la prolongación del Boulevard Venezuela, del sector del barrio de La

—Favor pase a la página 19.



ESTA ENFERMO HISTORIADOR.— El profesor e historiador sonsonateco Carlos Orellana, de 83 años, se encuentra hospitalizado desde hace varios días en un centro médico de esta capital. Muestra con el dedo índice que padece de una enfermedad que puede dejarlo ciego.

Enfermo el Historiador don Carlos Orellana

Internado en un centro médico de San Salvador se encuentra el historiador sonsonateco profesor don Carlos Orellana, quien padece de varias enfermedades.

"De tanto paleografiar documentos históricos antiguos, durante muchos años, adquirí una enfermedad en el ojo izquierdo, que me ha obligado a guardar "ama", expresa el historiador de 83 años.

A pesar de estar vencido por los años y los achaques e las enfermedades, el profesor Orellana siempre muestra el espíritu altivo y en voz optimista dice al entrevistarlo en su lecho enfermo: "Me mandaron donde el Dr. Suárez para que me examinara la vista y me encontraron otras enfermedades, a me operaron de dos ermas y me preparan para otra operación de la

préstata y después me tararán la vista", manifiesta el anciano historiador que es muy apreciado en su ciudad natal, por su don de gentes y su admirable dedicación a los asuntos de la historia.

Se encuentra internado en el cuarto 9-10 del Centro Médico de El Salvador, en la calle Arce, donde funcionó la clínica Zaldivar, en San Salvador. Está allí desde hace 16 días.

Cuando lo entrevistábamos llegó su esposa, la señora María Trigueros de Orellana, otra anciana de 80 años. Dice don Carlos que tuvieron un hijo, llamado Carlos Antonio, quien es contador. El historiador Orellana nació el 5 de septiembre de 1898 y sus padres fueron don Alejandro Orellana (también historiador) y doña Mucila Calles de Orellana. Fueron

—Favor pase a la página 15.



REDUCEN MUERTE FETAL.— El director médico del ISSS, Dr. Carlos Hasbún Hasbún, informa que en este semestre de 1981, se ha logrado reducir la muerte fetal al 0.80 por ciento, mediante la utilización de modernos aparatos en el tratamiento Pre-Natal en madres embarazadas.